

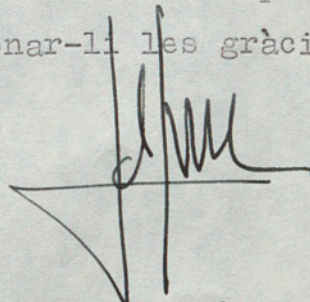
Barcelona, 22 de spbre., 1989.

Sr. Joan Ferraté:

He revisat la col.lecció completa de La jirafa (18 n<sup>es</sup>, de 1956 a 1959) i només he trobat les dues col.laboracions que li anunciava, sobre Eliot, traduït per Gil de Biedma, i sobre El cuestionario de von Salomon. Ben mirat, si no recorda vostè haver escrit la nota relativa a l'Eliot, les inicials podien correspondre a J. [avier] F. [ábregas], que fou un col.laborador asidu de la publicació. Això explicaria també que <sup>text</sup> la seva com la del seu germà es trobin en el mateix número, el 3, gen-feb, 1957, respectivament a pàg. 8 i 13 (que formava part d'una secció central, dirigida pel de Martín, i impresa en paper couché).<sup>ξ</sup>

D'altra banda, i per si pot ser-li d'utilitat per a situar la revista, dos dels col.laboradors més regulars, de principi a fi ~~una~~ i pràcticament sense interrupcions, són la Mercedes Salisachs i el Carlos Rojas. La nòmina de col.laboracions esporàdiques és amplíssima i va des d'el C. Rodríguez Aguilera o V. Aguilera Cerni fins el Fernando Arrabal, la Matute, en Gironella o el Luis Romero. (Si hauria de tenir algun interès per vostè, podria enviar-la una ponència de vint-i-tantes pàgines que ho explica -i sembla, a més, pel que em va dir el Borràs, que en Marià Manent s'havia interessat per la revista com a material d'un treball seu en marxa).

La gratitut que em mostrava per telèfon sembla evident que he de traduir-la en el meu agraïment per una conversa molt profitosa i, sobre tot, oxigenant. Torno, doncs, a donar-li les gràcies i el saluda afectuosament,



Jordi Gràcia.